



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-RUŽINOV
Odbor majetkový – Oddelenie majetkové

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
mestskej časti Bratislava-Ružinov
dňa 22. 09. 2020

I n f o r m á c i a

o prevode vlastníckeho práva nehnuteľnosti stavby: ZD - Radničné námestie 7, Bratislava so súp. č. 2496 na parc. č. 10/2 a 11/1 a pozemkov registra „C“ KN parc. č. 10/1, 10/2, 11/1, 11/2 a 12, kat. úz. Ružinov, evidovaných na LV č. 5463 vo vlastníctve PRO BIOS spol. s r.o. neštátnej polikliniky so sídlom Ružová dolina 21, 821 09 Bratislava, IČO: 31 392 946, do vlastníctva mestskej časti Bratislava-Ružinov, pre potreby mestskej časti Ružinov a predložení zmluvy o prevode vlastníctva nehnuteľností ich vlastníkom - predávajúcim, spoločnosťou PRO BIOS, spol. s r.o. neštátnou poliklinikou.

Predkladateľ:

Ing. Martin Chren, v. r.
starosta

Materiál obsahuje:

1. Dôvodovú správu
2. Prílohy

Mgr. Pavol Balžanka, v. r.
prednosta

Zodpovední:

Ing. Andrea Becko, v. r.
vedúca odboru majetkového

JUDr. Alica Kučerová, v. r.
vedúca oddelenia majetkového

Spracovateľ:

JUDr. Alžbeta Šafáriková, v. r.
oddelenie majetkové

Bratislava, september 2020

Oboznámenie s predchádzajúcimi skutočnosťami, ktoré sa týkajú predmetnej informácie.

Citácia uznesenia miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava zo dňa 25. 09. 2018.

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Ružinov **Uznesením č. 669/XLI/2018 zo dňa 25. 09. 2018**, po prerokovaní materiálu

A. schvaľuje

kúpu nehnuteľností v katastrálnom území Ružinov, a to:

- stavbu so súpisným číslom 2496 na parc. č. 10/2
- stavbu so súpisným číslom 2496 na parc. č. 11/1 a pozemky registra „C“ KN
- parc. č. 10/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 354 m²
- parc. č. 10/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 148 m²
- parc. č. 11/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 295 m²
- parc. č. 11/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 175 m²
- parc. č. 12 - záhrady o výmere 207 m²,
výmera pozemkov spolu: 1.179 m²,

ktoré sú evidované na LV č. 5463 vo vlastníctve spoločnosti PRO BIOS spol. s r.o. neštátnej polikliniky, Ružová dolina 21, 821 09 Bratislava, IČO: 31 392 946,

za kúpnu cenu 400.000,00 €

do vlastníctva mestskej časti Bratislava-Ružinov, a to aj so skutočnosťou prebiehajúceho súdneho konania 16C/10/2014, predmetom ktorého je určenie existencie nájmu manželov Anny Šubínovej a Alojza Šubína, bytom Radničné námestie č. 7, Bratislava, ktorí obývajú časť budovy so súpisným číslom 2496 na parc. č. 10/2, kat. úz. Ružinov.

B. žiada

starostu MČ Bratislava-Ružinov

pripraviť a predložiť miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Ružinov projektovú a časovú štúdiu rekonštrukcie, spôsobu financovania, využitia a udržateľnosti objektu Prievozskej radnice.

K uzatvoreniu kúpnej zmluvy nedošlo z dôvodu, že po schválení prevode vlastníctva nehnuteľnosti aj so skutočnosťou prebiehajúceho súdneho konania 16C/10/2014, predmetom ktorého je určenie existencie nájmu manželov Anny Šubínovej Alojza Šubína, bytom Radničné námestie č. 7, Bratislava, ktorí obývajú časť budovy so súpisným číslom 2496 na parc. č. 10/2, kat. úz. Ružinov, bol následne oznámený ďalší súdny spor vedený na Okresnom súde Bratislava II, sp. zn. 11/C/137/2006, v právnej veci žalobcov: 1./ Alojz Šubín, 2./ Anna Šubínová, obaja bytom Radničné nám. č. 7 v Bratislave proti žalovaným: 1./ Fond národného majetku SR, 2./ PRO BIOS spol. s r.o. neštátna poliklinika, (Predávajúci), o určenie neplatnosti zmluvy o predaji podniku č. 2128/2002 zo dňa 16. 12. 2002.

Tu je potrebné uviesť, že v čase schválenia daného materiálu v MZ dňa **25. 09. 2018** už nebola v LV č. 5463 uvedená poznámka: Začatie súdneho konania o určenie neplatnosti zmluvy k pozemkom parc. č. 10/1, 10/2 a stavbe súp. č. 2496 na pozemkoch parc. č. 10/2, 11/1, vedené na Okresnom súde Bratislava II. pod č. 11 C 137/2006,P-3096/15.

Spoločnosti PRO BIOS, spol. s r.o. neštátnej polikliniky bolo, elektronickou schránkou, odoslané 11/C/137/2006-739 prípis+dovolanie žalobcov z čl. I. 679 a násl., doručené až 18. 01. 2019.

Nakoľko dodatočne oznámený súdny spor, nebol predmetom schvaľovania prevodu vlastníckeho práva daných nehnuteľností, došlo k novej skutočnosti, ktorá bola v rozpore s Uznesením č. 669/XLI/2018 zo dňa 25. 09. 2018, nebolo možné uskutočniť prevod vlastníckeho práva nehnuteľností schválených citovaným uznesením.

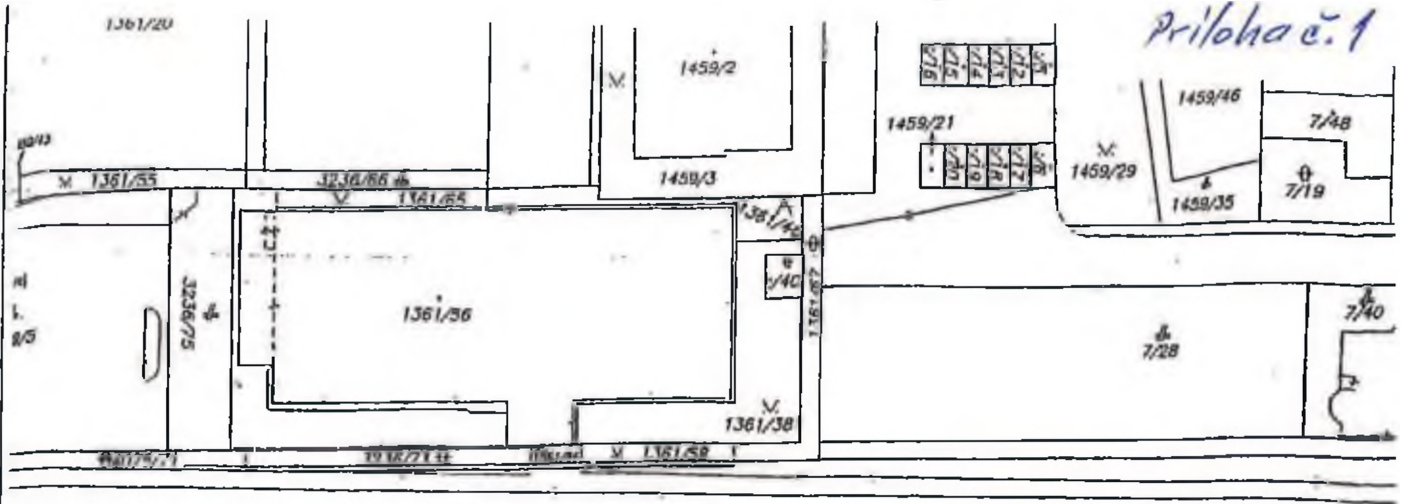
Spoločnosť PRO BIOS, spol. s r.o. predložila **Najvyšším súdom Slovenskej republiky vydané**, pod č. 2 Cdo 100/2019 UZNESENIE zo dňa 31. 03. 2020, ktoré **nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 05. 2020, o určenie neplatnosti zmluvy**, vedenom na Okresnom súde Bratislava II pod sp. zn. 11 C 137/2006, o dovolaní žalobcov 1/ Alojza Šubína, 2/ Anny Šubínovej obaja bývajúci Radničné námestie č. 7, obidvoch zastúpených JUDr. Jozefom Boledovičom, advokátom so sídlom v Rovinke, Úzka č. 578/4, ktorým rozhodol: Dovolanie **odmieta**.

Prezentácia nových návrhov RADNICE PRIEVOZ je vo vestibule miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava, na siedmych paneloch umiestnených pred vstupom do veľkej zasadačky.

Prílohy:

1. Kópia katastrálnej mapy číslo zákazky: K1-17531/2017.
2. Uznesenie č. 669/XLI/2018 zo dňa 25. 09. 2018 z rokovania miestneho zastupiteľstva m. č. Bratislava-Ružinov.
3. LV č. 5463 zo dňa 03. 09. 2018, ktorý bol prílohou materiálu MZ dňa 25. 09. 2018.
4. Elektronická schránka: Odoslané 11/C/137/2006-739 prípis+dovolanie žalobcov z čl. I. 679 a spoločnosti PRO BIOS spol. s r.o. neštátnej poliklinike doručené až 18. 01. 2019.
5. Vyjadrenie k dovolaniu zo dňa 15.01.2019 adresované spol. PRO BIOS spol. s r.o. neštátnej poliklinike.
6. Najvyšším súdom Slovenskej republiky vydané UZNESENIE 2 Cdo 100/2019 zo dňa 31. 03. 2020, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 05. 2020, o určenie neplatnosti zmluvy, vedenom na Okresnom súde Bratislava II, VEDENOM NA Okresnom súde Bratislava II pod sp. zn. 11C 137/2006.
7. LV č. 5463 zo dňa 09. 09. 2020.
8. ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA NEHNUTEĽNOSTÍ, predložená vlastníkom – predávajúcim spoločnosťou PRO BIOS, spol. s r.o. neštátnou poliklinikou.
9. Výpis z Obchodného registra spoločnosti PRO BIOS, spol. s r.o. neštátnej polikliniky Zo dňa 09. 09. 2020.

Príloha č. 1



Gagarinova



Radničné námestie

Mierová

Okresný úrad Bratislava katastrálny odbor	Okres	Bratislava II	Obec	BA-m.č. RUŽINOV	Kat. územie	Ružinov
	Číslo zdokazky	K1-17531/2017	Vektorová mapa		Mierka	1 : 1000
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY						
na parcelu: —						
Vyhotočil						
Dňa	05.09.2017	M	Zsolt Sárkány	podpis		

poplatnené v zmysle
č. 145/1995 Z.



Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Ružinov

**Uznesenie č. 669/XLI/2018
zo dňa 25.09.2018**

15. Návrh o prevod vlastníckeho práva nehnuteľnosti stavby: ZD - Radničné námestie 7, Bratislava so súp. č. 2496 na parc. č. 10/2 a 11/1 a pozemkov registra „C“ KN parc. č. 10/1, 10/2, 11/1, 11/2 a 12 kat. úz. Ružinov, evidovaných na LV č. 5463 vo vlastníctve PRO BIOS spol. s r.o. neštátnej polikliniky so sídlom Ružová dolina 21, 821 09 Bratislava, IČO: 31 392 946, do vlastníctva mestskej časti Bratislava-Ružinov, pre potreby mestskej časti Ružinov

Miestne zastupiteľstvo
po prerokovaní materiálu

A. schvaľuje

kúpu nehnuteľností v katastrálnom území Ružinov, a to:

- stavbu so súpisným číslom 2496 na parc. č. 10/2
- stavbu so súpisným číslom 2496 na parc. č. 11/1
- a pozemky registra „C“ KN
- parc. č. 10/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 354 m²
- parc. č. 10/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 148 m²
- parc. č. 11/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 295 m²
- parc. č. 11/2 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 175 m²
- parc. č. 12 - záhrady o výmere 207 m²,
- výmera pozemkov spolu: 1.179 m²,

ktoré sú evidované na LV č. 5463 vo vlastníctve spoločnosti PRO BIOS spol. s r.o. neštátnej polikliniky, Ružová dolina 21, 821 09 Bratislava, IČO: 31 392 946,

za kúpnu cenu 400.000,00 €

do vlastníctva mestskej časti Bratislava-Ružinov, a to aj so skutočnosťou prebiehajúceho súdneho konania 16C/10/2014, predmetom ktorého je určenie existencie nájmu manželov Anny Šubínovej a Alojza Šubína, bytom Radničné námestie c. 7, Bratislava, ktorí obývajú časť budovy so súpisným číslom 2496 na parc. č. 10/2, kat. úz. Ružinov.

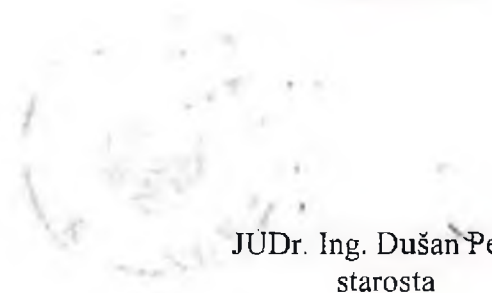
B.

žiada

starostu MČ Bratislava-Ružinov

pripraviť a predložiť Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Ružinov projektovú a časovú štúdiu rekonštrukcie, spôsobu financovania, využitia a udržateľnosti objektu Prievozskej radnice.

T: 16.10.2018



JUDr. Ing. Dušan Pekár
starosta

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II
 Obec: BA-m.č. RUŽINOV
 Katastrálne územie: Ružinov

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia: 03.09.2018
 Čas vyhotovenia: 17:08:27

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5463

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
10/ 1	354	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
10/ 2	148	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		
11/ 1	295	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		
11/ 2	175	Zastavané plochy a nádvorí	17	1		
12	207	Záhrady	4	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nížka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
2496	10/ 2	12	ZD-Radničné nám.7		1
2496	11/ 1	12	ZD-Radničné nám.7		1

Legenda:

Druh stavby:

12 - Budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavená na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo **Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a** **Spoluovlastnícky podiel**
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 PRO BIOS spol. s r.o., neštátna poliklinika, Ružová dolina 21,
 Bratislava, PSČ 821 09, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia	Zmluva o predaji časti podniku č.2128/2002 podľa V-7261/02 z 1.1.2003 - PVZ 629/03
Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva V-588/05 zo dňa 23.3.2005 - PVZ 1286/0
Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva podľa V-28840/09 zo dňa 26.1.2010 - PVZ 474/10

ČASŤ C: ĎALŠIE

Bez zápisu.

Iné údaje:

1 Rozh.č.MK-4201/2009-10/10704 zo dňa 4.9.2009 - PVZ 638/10

- 1 Rozhodnutie č. MK-1442/2011-10/5922 zo dňa 29.4.2011 (vyhlásenie súboru piatich reliéfov tvoriacich výtvarnú výzdobu budovy súp.č. 2496 na parc.č. 11/1 za národnú kultúrnu pamiatku), Z-10880/11
- 1 Zápis GP č. 31/2014 (ov. č. 860/2014), R-1889/14

Poznámka:

Bez zápisu.

Príloha č. 4

Elektronická schránka

https://schranka.slovensko.sk/Default.aspx

Pomoc Kontakt English Prejsť na starú verziu

Elektronická schránka

PRO BIOS spol. s r.o. neštátna podnikateľka
v zastúpení Ivan Provažník (Treprič schránku)

GdHlink

Späť Preposlať Viac Predchádzajúca Nasledujúca

Prijaté

Odoslané

Rozpracované

Pridať prílohu

Správodca schránkou

Nastavenia

Využiť miesto
Zvyšit kapacitu schránky

RGB / 1GB

11C/137/2006-739 prípis+dovolanie žalobcov z č.l. 679 a násl.

Odosielateľ: Okresný súd Bratislava II
Značka odosielateľa: 11C/137/2006

18.01.2019 14:33:27

DETAIL SPRÁVY

Obsahom tejto správy je 1 elektronický dokument a 2 ďalšie prílohy. Stiahnuť celý obsah správy (zip)

Odpovedať

ELEKTRONICKÉ DOKUMENTY

Formulár.xzep

Správodný list

Skýti

Okresný súd Bratislava II
Príloha 1
Odoslané 18.01.2019

Veľkosť súboru: 11C/137/2006-739

Veľkosť súboru: 11C/137/2006-739

Veľkosť súboru: 11C/137/2006-739

Miesto/dátum:
Bratislava 18.01.2019

11C/137/2006-739 prípis+dovolanie žalobcov z č.l. 679 a násl.

Miesto/dátum:
Bratislava 18.01.2019

Dokumenty od PRO BIOS spol. s r.o.

Informácia o podaní dokumentu bol podaný elektronicky

Okresný súd Bratislava II
Príloha 1
Odoslané 18.01.2019

Zobraziť detail správy

PRÍLOHY

Názov

Podpisy

vyzva_na_vyjadrenie_2_zalobavy_zo_d_a_15.01.19_c.1738...porpisane_pecatou.xzep

Áno Zobraziť

navrhlo_dovolania_zalobcov_c.1_679_a_nasl.prlp

Nie

SÚVISIACE SPRÁVY Stiahnuť všetky súvisiace správy (zip)

Odosielateľ	Prijímateľ	Predmet	Dátum
PRO BIOS spol. s r.o. neštátna	Okresný súd Bratislava II	Doručenka k 11C/137/2006-739	18.01.2019 14:33
Okresný súd Bratislava II	PRO BIOS spol. s r.o. neštátna	11C/137/2006-739 prípis	18.01.2019 14:33
PRO BIOS spol. s r.o. neštátna	Okresný súd Bratislava II	Autorizácia notifikačnej d	18.01.2019 14:33



Okresný súd Bratislava II, Drieňová 5, 827 02 Bratislava

PRO BIOS spol. s r.o. neštátna
poliklinika
Ružová dolina 21
821 08 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
11C/137/2006

Vyhavuje/linka
Mruškovíčová/12500

Bratislava
15.01.2019

VEC: Vyjadrenie k dovolaniu

V spore strán 1. Alojz Šubín, 2. Anna Šubínová c/a 1. MH Manažment, a.s., 2. PRO BIOS spol. s r.o., o určenie neplatnosti zmluvy vedenom na tunajšom súde pod sp. zn. 11C/137/2006 Vám v prílohe zasielame dovolanie žalobcov proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 10Co/134/2017-666 zo dňa 22.02.2018. K uvedenému máte možnosť vyjadriť sa v lehote 10 dní odo dňa doručenia tejto výzvy.

Mgr. Dominika Bohušová
vyšší súdny úradník

Prílohy: dovolanie žalobcov

Tel čísla
+421288812111-ústredňa
+421288812200-informačné centrum
+421288812103-informačné centrum

E-mail
podatelnaOSBA2@justice.sk

Fax
+421288812222

IČO
039489

Najvyšší súd
Slovenskej republiky

2 Cdo 100/2019



Toto rozhodnutie bolo vydané dňa 21.05.2020
a vykonateľnosť dňa 02 JÚN 2020
Okresný súd Bratislava II

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v spore žalobcov **1/ Alojza Šubína**, bývajúceho v Bratislave, Radničné námestie č. 7 a **2/ Anny Šubínovej**, bývajúcej v Bratislave, Radničné námestie č. 7, obidvoch zastúpených JUDr. Jozefom Boledovičom, advokátom so sídlom v Rovinke, Úzka č. 578/4, proti žalovaným **1/ MH Manažment, a. s.**, so sídlom v Bratislave, Trnavská cesta č. 100 a **2/ PRO BIOS spol. s r. o. neštátna poliklinika**, so sídlom v Bratislave, Ružová dolina č. 21, o **určenie neplatnosti zmluvy**, vedenom na Okresnom súde Bratislava II pod sp. zn. 11 C 137/2006, o dovolaní žalobcov 1/ a 2/ proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave z 22. februára 2018 sp. zn. 10 Co 134/2017, takto

r o z h o d o l :

Dovolanie **o d m i e t a**.

Žalovaní majú nárok na náhradu trov dovolacieho konania.

O d ô v o d n e n i e

1. Okresný súd Bratislava II (ďalej len „súd prvej inštancie“) rozsudkom z 21. apríla 2016 č. k. 11 C 137/2006-522 zamietol žalobu žalobcov 1/, 2/ z dôvodu nedostatku ich naliehavého právneho záujmu na určení neplatnosti Zmluvy o predaji časti podniku č. 2128/2002 uzavretej 16. decembra 2002 medzi žalovaným 1/ ako predávajúcim a žalovaným 2/ ako kupujúcim. Žalobou sa žalobcovia domáhali určenia, že Zmluva o predaji časti podniku je neplatná pre rozpor so zákonom v zmysle ustanovenia § 39 Občianskeho zákonníka. Súd prvej inštancie mal však za to, že dovolaním sa uvedenej neplatnosti predmetnej zmluvy sa právne postavenie žalobcov 1/, 2/, ktorých bezprostredným úmyslom je nadobudnutie vlastníckeho práva k bytu podľa zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov, ktorý užívajú, nemôže v žiadnom ohľade zmeniť, nakoľko je nesporné, že vlastníckmi sa stať ani nemôžu, keďže priestory, ktoré žalobcovia 1/, 2/ od roku 1971 obývajú, nie sú bytom podľa ustanovenia § 2 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z., ani

v zmysle ustanovenia § 62 zákona č. 41/1964 Zb., resp. § 118 ods. 2 Občianskeho zákonníka, pretože tieto miestnosti neboli objektívne určené kolaudačným rozhodnutím na trvalé bývanie ako samostatné bytové jednotky, pričom tieto právne závery boli konštatované aj v rozsudku Krajského súdu v Bratislave z 19. apríla 2007, č. k. 3 Co 20/2006-503, ako aj v rozsudku z 11. marca 2013, č. k. 6 Co 249/2012-638 s tým, že žalobcovia 1/, 2/ v konaní nepredložili žiaden dôkaz, ktorým by tieto právne závery akokoľvek spochybnili, preto súd prvej inštancie rozhodol tak, ako je vyššie uvedené.

2. Krajský súd v Bratislave (ďalej aj „odvolací súd“) rozsudkom z 22. februára 2018 sp. zn. 10 Co 134/2017 na odvolanie žalobcov napadnutý rozsudok súdu prvej inštancie potvrdil a žalovaným 1/ a 2/ priznal nárok na náhradu trov odvolacieho konania v plnom rozsahu. Súd prvej inštancie dospel podľa jeho názoru k absolútne správne právne záveru o nedostatku naliehavého právneho záujmu žalobcov 1/, 2/ na určení neplatnosti zmluvy o predaji časti podniku, pričom sa aj správne a presvedčivo argumentačne vysporiadal so skutkovým stavom i právnym posúdením vecí.

3. Proti uvedenému rozsudku odvolacieho súdu podali dovolanie žalobcovia 1/ a 2/ (ďalej aj „dovolatelia“), prípustnosť a dôvodnosť ktorého odôvodnili s poukazom na § 420 písm. f/ CSP a § 421 ods. 1 písm. a/ CSP. Vadu konania uplatnenú v zmysle § 420 písm. f/ CSP odôvodnili tým, že odvolací súd sa nevysporiadal s ich podstatnou argumentáciou vzťahujúcou sa k osvedčovaniu existencie naliehavého právneho záujmu. Zároveň namietali aj spôsob hodnotenia dokazovania a rozhodnutie odvolacieho súdu považovali za neočakávané. V zmysle § 421 ods. 1 písm. a/ CSP mali za to, že v konaní došlo k nesprávne právne posúdeniu naliehavého právneho záujmu. Súd nižších inštancií sa podľa ich tvrdenia vôbec nezaoberali meritom vecí. Pri odklone rozhodnutia odvolacieho súdu v zmysle príslušného ustanovenia od judikatúry najvyššieho súdu poukázali na uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky z 30. júna 2009 sp. zn. 4 Cdo 111/2008, v ktorom bolo vyjadrené, že nedostatok naliehavého právneho záujmu nemožno odôvodniť skutočnosťou, ku ktorej sa súd vyjadruje v súvislosti vo veci samej. Následne poukázali na to, že ak súd dospeje k záveru, že podaná určovací žaloba nie je z dôvodu nedostatku naliehavého právneho záujmu na požadovanom určení spôsobilým alebo prípustným prostriedkom ochrany práva a zamietne žalobu bez toho, aby sa zaoberal meritom vecí, tak sa podľa ich názoru odklonil od rozhodnutia Najvyššieho súdu Slovenskej republiky zo 4. marca 2009 sp. zn. 3 Cdo 241/2008. Navrhujú preto, aby dovolací súd rozhodnutia

súdov nižších inšancií zrušil a vec vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie konanie. Zároveň žiadajú priznať im náhradu trov dovolacieho konania.

4. K dovolaniu žalobcov 1/ a 2/ sa vyjadril len žalovaný 1/, ktorý ho žiadal odmietnuť a zároveň mu priznať náhradu trov konania vo výške 100 %.

5. Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) ako súd dovolací (§ 35 CSP) po zistení, že dovolanie podala včas (§ 427 ods. 1 CSP) strana zastúpená v súlade so zákonom (§ 429 ods. 1 CSP), v ktorej neprospech bolo napadnuté rozhodnutie vydané (§ 424 CSP), bez nariadenia pojednávania (§ 443 CSP) dospel k záveru, že dovolanie treba odmietnuť.

6. V zmysle § 419 CSP je proti rozhodnutiu odvolacieho súdu dovolanie prípustné, (len) ak to zákon pripúšťa. To znamená, že ak zákon výslovne neuvádza, že dovolanie je proti tomu-ktorému rozhodnutiu odvolacieho súdu prípustné, nemožno také rozhodnutie dovolaním napadnúť (úspešne). Rozhodnutia odvolacieho súdu, proti ktorým je dovolanie prípustné, sú vymenované v ustanoveniach § 420 a § 421 CSP.

6.1. V zmysle § 420 CSP je dovolanie prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak a/ sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, b/ ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu, c/ strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník, d/ v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, e/ rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo f/ súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces.

6.2. V zmysle § 421 CSP je dovolanie prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky, a/ pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu, b/ ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo c/ je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne.

7. Dovolatelia vyvodzujú prípustnosť nimi podaného dovolania z § 420 písm. f/ CSP, v zmysle ktorého videli porušenie práva na spravodlivý proces v tom, že odvolací súd svoje

rozhodnutie nedostatočne odôvodnil, ako aj v spôsobe hodnotenia dokazovania a v nedôvodnom nenariadení pojednávania.

8. Z hľadiska prípustnosti dovolania v zmysle § 420 písm. f/ CSP dovolací súd uvádza, že nie je významný subjektívny názor dovolateľa tvrdiaceho, že sa súd dopustil vady zmätocnosti v zmysle tohto ustanovenia; rozhodujúce je výlučne zistenie (záver) dovolacieho súdu, že k tejto procesnej vade skutočne došlo (viď rozhodnutia najvyššieho súdu sp. zn. 3 Cdo 41/2017, 3 Cdo 214/2017, 8 Cdo 5/2017, 8 Cdo 73/2017). Dovolací súd preto skúmal, či došlo k procesnej vade, ktorú namietali dovolatelia. Mal pri tom na zreteli, že podstatou práva na spravodlivý súdny proces je možnosť fyzických a právnických osôb domáhať sa svojich práv na nestrannom súde a v konaní pred ním využívať všetky právne inštitúty a záruky poskytované právnym poriadkom. Integrálnou súčasťou tohto práva je právo na relevantné, zákonu zodpovedajúce konanie súdov a iných orgánov Slovenskej republiky. Z práva na spravodlivý súdny proces ale pre procesnú stranu nevyplýva jej právo na to, aby sa všeobecný súd stotožnil s jej právnymi názormi a predstavami, preberal a riadil sa ňou predkladaným výkladom všeobecne záväzných predpisov, rozhodol v súlade s jej vôľou a požiadavkami [viď napríklad rozhodnutia Ústavného súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) sp. zn. IV. ÚS 252/04, I. ÚS 50/04, I. ÚS 97/97, II. ÚS 3/97 a II. ÚS 251/03].

9. K námietke nedostatočného odôvodnenia rozhodnutia odvolacieho súdu dovolací súd odkazuje na stanovisko najvyššieho súdu publikované v Zbierke stanovísk Najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov Slovenskej republiky pod R 2/2016, ktoré je aktuálne a pre súdnu prax použiteľné aj po 1. júli 2016, ktorého právna veta znie: „Nepreskúmateľnosť rozhodnutia zakladá inú vadu konania v zmysle § 241 ods. 2 písm. b/ Občianskeho súdneho poriadku. Výnimočne, keď písomné vyhotovenie rozhodnutia neobsahuje zásadné vysvetlenie dôvodov podstatných pre rozhodnutie súdu, môže ísť o skutočnosť, ktorá zakladá prípustnosť dovolania podľa § 237 ods. 1 písm. f/ Občianskeho súdneho poriadku.“ Zmeny v právnej úprave dovolania a dovolacieho konania, ktoré nadobudli účinnosť od 1. júla 2016, sa podstaty a zmyslu tohto stanoviska nedotkli, preto ho treba považovať aj naďalej za aktuálne. Dovolací súd pripomína, že právo na určitú kvalitu súdneho konania, ktorej súčasťou je aj právo účastníka na dostatočné odôvodnenie súdneho rozhodnutia, je jedným z aspektov práva na spravodlivý proces. Účelom odôvodnenia rozhodnutia je vysvetliť postup súdu a dôvody jeho rozhodnutia. Odôvodnenie rozhodnutia odvolacieho súdu navyše musí byť aj dostatočným podkladom pre uskutočnenie prieskumu v dovolacom konaní. Ak rozhodnutie odvolacieho súdu neobsahuje náležitosti uvedené v § 393 CSP, je nepreskúmateľné.

9.1. Právo na riadne odôvodnenie súdneho rozhodnutia patrí medzi základné atribúty spravodlivého súdneho procesu a táto skutočnosť jednoznačne vyplýva z ustálenej judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva. Z judikatúry tohto súdu vyplýva, že na taký argument strany sporu, ktorý je pre rozhodnutie podstatný a rozhodujúci, sa vždy vyžaduje špecifická odpoveď (Ruiz Torija c. Španielsko z 9. decembra 1994, séria A, č. 303-A, s. 12, Hiro Balani c. Španielsko z 9. decembra 1994, séria A, č. 303-B; Georgiadis c. Grécko z 29. mája 1997; Higgins c. Francúzsko z 19. februára 1998). Podľa konštantnej judikatúry Ústavného súdu SR (IV. ÚS 115/03, III. ÚS 209/04) „súčasťou obsahu základného práva na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy SR je aj právo účastníka na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré jasne a zrozumiteľne dáva odpovede na všetky právne a skutkovo relevantné otázky súvisiace s predmetom súdnej ochrany; t. j. s uplatnením nárokov a obranou proti takémuto uplatneniu“.

9.2. Po preskúmaní veci dovolací súd dospel k záveru, že v danom prípade obsah spisu nedáva žiadny podklad pre uplatnenie druhej vety stanoviska R 2/2016, ktorá predstavuje krajnú výnimku z prvej vety a týka sa výlučne len celkom ojedinelých (extrémnych) prípadov, ktoré majú znaky relevantné aj podľa judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (pozri napríklad Sutyazhnik proti Rusku, rozsudok z roku 2009, prípadne Ryabykh proti Rusku z roku 2003). V posudzovanej veci odvolací súd potvrdil rozsudok súdu prvej inštancie ako vecne správny v zmysle § 387 ods. 1, 2 CSP a v celom rozsahu sa stotožnil s jeho odôvodnením. Treba mať na pamäti, že konanie pred súdom prvej inštancie a pred odvolacím súdom tvorí jeden celok a určujúca spätosť rozsudku odvolacieho súdu s potvrdzovaným rozsudkom vytvára ich organickú jednotu. Ak odvolací súd odkáže na dôvody rozhodnutia súdu prvej inštancie, stačí ak v odôvodnení rozsudku iba poukáže na relevantné skutkové zistenia a stručne zhrnie právne posúdenie veci; rozhodnutie odvolacieho súdu v sebe tak zahŕňa po obsahovej stránke aj odôvodnenie rozsudku súdu prvej inštancie, s ktorým tvorí - ako už bolo spomenuté, jeden celok. Obsah spisu nedáva podklad pre záver, že odvolací súd a rovnako tak súd prvej inštancie svoje rozhodnutie náležite neodôvodnil a že pri rozhodovaní nezohľadnil odvolaciu argumentáciu žalobcov. Dovoľaním napadnutý rozsudok uvádza skutkový stav, ktorý považoval súd prvej inštancie ako aj odvolací súd za rozhodujúci, stanoviská strán sporu k prerokúvanej veci, výsledky vykonaného dokazovania, obsah odvolania i právne predpisy, z ktorých súd prvej inštancie a rovnako tak odvolací súd vyvodili svoje právne názory vysvetlené v odôvodnení svojich rozhodnutí riadne a presvedčivo. Súd prvej inštancie a rovnako tak odvolací súd mali z vykonaného dokazovania za preukázané, že v konaní nedošlo zo strany žalobcov

k preukázaniu naliehavého právneho záujmu na určení neplatnosti Zmluvy o predaji podniku, a preto sa ďalej nezaoberali meritom veci. Za procesnú vadu konania podľa § 420 písm. f/ CSP nemožno považovať to, že odvolací súd neodôvodnil svoje rozhodnutie podľa predstáv dovolateľov. Odôvodnenie súdneho rozhodnutia v opravnom konaní nemusí odpovedať na každú námietku alebo argument v opravnom prostriedku, ale iba na tie, ktoré majú rozhodujúci význam pre rozhodnutie o odvolaní alebo sú nevyhnutné na doplnenie dôvodov rozhodnutia, ktoré sa preskúmava v odvolacom konaní (II. ÚS 78/05). Právo na riadne odôvodnenie súdneho rozhodnutia neznamená, že súd musí dať podrobnú odpoveď na každý argument účastníka konania (II. ÚS 76/07). Podľa presvedčenia dovolacieho súdu dal odvolací súd v danom spore odpoveď na tie otázky, ktoré boli z jeho hľadiska relevantné pre rozhodnutie o odvolaní.

10. K námietke dovolateľov, ktorí súdom vytýkali aj nedostatky v procese dokazovania dovolací súd pripomína, že už podľa predchádzajúcej právnej úpravy nebolo dôvodom znemožňujúcim realizáciu procesných oprávnení účastníka konania (a zakladajúcim prípustnosť dovolania) nedostatočné zistenie rozhodujúcich skutkových okolností, nevykonanie všetkých navrhovaných dôkazov alebo nesprávne vyhodnotenie niektorého z dôkazov (por. R 37/1993, R 125/1999, R 42/1993 a sp. zn. 1 Cdo 85/2010, 2 Cdo 29/2011, 3 Cdo 268/2012, 5 Cdo 244/2011, 6 Cdo 185/2011, 7 Cdo 38/2012). Nová právna úprava na samej podstate uvedeného nič nezmenila (v súvislosti s tým pozri sp. zn. 2 Cdo 159/2017, 3 Cdo 59/2017, 5 Cdo 47/2017 a 7 Cdo 42/2017). K uvedenému dovolací súd navyše poznamenáva, že nie je dôležité aké dôkazy odvolací súd vykonal, pretože v danom konaní je prvoradá hlavne to, že dospel k záveru o nedostatku naliehavého právneho záujmu žalobcov na požadovanom určení.

11. Pokiaľ žalobcovia 1/, 2/ tvrdia, že ich procesné práva boli porušené aj tým, že na prejednanie odvolania krajský súd nenariadil pojednávanie, dovolací súd poukazuje na to, že podľa § 385 ods. 1 CSP odvolací súd nariadi pojednávanie vždy, ak je potrebné zopakovať alebo doplniť dokazovanie alebo to vyžaduje dôležitý verejný záujem. O tom, či je potrebné vo veci zopakovať alebo doplniť dokazovanie, rozhoduje odvolací súd. V danom prípade sa odvolací súd stotožnil so skutkovými závermi súdu prvej inštancie, preto je namieste záver, že nemal dôvod dokazovanie zopakovať (§ 384 ods. 1 CSP). Existenciu podmienok pre doplnenie dokazovania odvolací súd nezistil (§ 384 ods. 2 a 3 CSP). Keďže na nariadenie pojednávania nebol daný ani verejný záujem, rozhodnutie o veci bez nariadenia pojednávania je postupom, ktorý plne zodpovedá zákonu (§ 385 ods. 1 CSP). Postupom dovolacieho súdu,

ktorý sa nepriečil zákonu, nemohlo dôjsť k porušeniu práva dovolateľov na spravodlivý súdny proces. Neopodstatnená je preto aj táto námietka, že namietaným postupom odvolacieho súdu došlo k procesnej vade v zmysle § 420 písm. f) CSP.

12. V danom prípade žalobcovia vyvodzujú prípustnosť a dôvodnosť svojho dovolania aj s poukazom na § 421 ods. 1 písm. a) CSP. Podľa tohto ustanovenia je dovolanie prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky, pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe odvolacieho súdu.

13. Dovolanie prípustné podľa § 421 CSP možno odôvodniť iba tým, že rozhodnutie spočíva v nesprávnom právnom posúdení veci.

14. Právnym posúdením je činnosť súdu, pri ktorej zo skutkových zistení vyvodzuje právne závery a na zistený skutkový stav aplikuje konkrétnu právnu normu. Nesprávne právne posúdenie je chybnou aplikáciou práva na zistený skutkový stav; dochádza k nej vtedy, ak súd nepoužil správny (náležitý) právny predpis alebo ak síce aplikoval správny právny predpis, nesprávne ho ale interpretoval alebo ak zo správnych skutkových záverov vyvodil nesprávne právne závery.

15. V dovolaní, ktorého prípustnosť sa vyvodzuje z § 421 ods. 1 písm. a) CSP, by mal dovolateľ: a/ konkretizovať právnu otázku riešenú odvolacím súdom a uviesť, ako ju riešil odvolací súd, b/ vysvetliť (a označením rozhodnutia najvyššieho súdu doložiť), v čom sa riešenie právnej otázky odvolacím súdom odklonilo od ustálenej rozhodovacej praxe odvolacieho súdu, c/ uviesť, ako by mala byť táto otázka správne riešená. Samotné polemizovanie dovolateľa s právnymi názormi odvolacieho súdu, prosté spochybňovanie správnosti jeho rozhodnutia alebo kritika toho, ako odvolací súd pristupoval k riešeniu právnej otázky významovo nezodpovedajú kritériu uvedenému v § 421 ods. 1 písm. a) CSP.

16. Uvedený dôvod prípustnosti dovolania proti rozhodnutiam odvolacieho súdu predpokladá, že ide o právnu otázku (tak hmotnoprávnu, ako aj procesnoprávnu) a odklon jej riešenia, ktorý zvolil odvolací súd, od ustálenej rozhodovacej praxe odvolacieho súdu.

17. V danom prípade dovolatelia namietali, že v konaní došlo k nesprávnemu právnemu posúdeniu naliehavého právneho záujmu. Súdy nižších inštancií sa podľa ich tvrdenia vôbec nezaoberali meritom veci. Odklon rozhodnutia odvolacieho súdu videli

od judikatúry najvyššieho súdu, a to od uznesenia z 30. júna 2009 sp. zn. 4 Cdo 111/2008, v ktorom bolo vyjadrené, že nedostatok naliehavého právneho záujmu nemožno odôvodniť skutočnosťou, ku ktorej sa súd vyjadruje v súvislosti vo veci samej. Následne poukázali na to, že ak súd dospeje k záveru, že podaná určovacia žaloba nie je z dôvodu nedostatku naliehavého právneho záujmu na požadovanom určení spôsobilým alebo prípustným prostriedkom ochrany práva a zamietne žalobu bez toho, aby sa zaoberal meritom veci, tak sa podľa ich názoru odklonil od rozhodnutia najvyššieho súdu zo 4. marca 2009 sp. zn. 3 Cdo 241/2008.

18. Z odôvodnenia rozhodnutia súdu prvej inštancie ako aj odvolacieho súdu je zjavné, že súdy v tomto konaní zamietli žalobu pre nepreukázanie existencie naliehavého právneho záujmu dovolateľov na požadovanom určení neplatnosti zmluvy o predaji časti podniku. Dovoláním sa neplatnosti uvedenej zmluvy by sa totižto ich právne postavenie, ktorých bezprostredným úmyslom bolo nadobudnutie vlastníckeho práva k bytu, v žiadnom prípade nezmenilo, nakoľko je nesporné, že vlastníckmi sa stať ani nemôžu.

19. Dovolací súd má za to, že judikatúra, od ktorej sa mal odvolací súd odkloniť, riešila úplne iný stav vecí. V zrušujúcom uznesení dovolacieho súdu z 30. júna 2009 sp. zn. 4 Cdo 111/2008 sa strany sporu domáhali určenia toho, že odstúpenie pôvodne žalovanej od kúpnej zmluvy, predmetom ktorej bol predaj spoluvlastníckeho podielu menovanej k nehnuteľnostiam, je neplatné. Dovolací súd zrušil predmetné uznesenie z dôvodu, že odvolací súd svoje zamietnutie žaloby odôvodnil nedostatkom naliehavého záujmu na takomto určení, pričom tento nedostatok vyvodil z absolútnej neplatnosti tejto zmluvy. Takýto záver (o absolútnej neplatnosti zmluvy) však predpokladal vyhodnotenie vykonaného dokazovania a ustálenie skutkových zistení z nej vyplývajúcich, čo zároveň znamenalo, že prichádzal do úvahy až v súvislosti s rozhodnutím v merite veci. Zamietnutie žaloby pre nedostatok naliehavého právneho záujmu vylučuje súčasné preskúmanie žaloby po vecnej stránke. Následne v odmietajúcom uznesení dovolacieho súdu zo 4. marca 2009 sp. zn. 3 Cdo 241/2008, sa žalobkyňa domáhala voči žalovanému určenia zániku spoločného nájmu bytu v dôsledku opustenia spoločnej domácnosti žalovaným, ktorý bol jej manželom. Podľa názoru dovolacieho súdu v tomto konaní došlo k preukázaniu existencie naliehavého právneho záujmu na určení, že došlo k zániku práva spoločného nájmu bytu, pretože tým bude odstránený stav neistoty jej právneho postavenia k tomuto bytu vo vzťahu k žalovanému (spoločnému nájomcovi). Je zrejmé, že vyššie uvedené konania sa zaoberali preukazovaním

naliehavého právneho záujmu pri úplne iných skutkových okolnostiach toho-ktorého prípadu odlišných od skutkového stavu riešeného v tomto konaní.

20. Z uvedeného je zrejmé, že žalobcovia vo svojom dovolaní neuviedli na podporu svojho podania súvisiace rozhodnutia, od ktorých sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu.

21. Z vyššie uvedených dôvodov dospel najvyšší súd k záveru, že prípustnosť dovolania žalobcov nevyplýva z § 420 písm. f/ CSP a rovnako ani z § 421 ods. 1 písm. a/ CSP preto ich dovolanie v celom rozsahu ako neprípustné v zmysle § 447 písm. c/ CSP odmietol.

22. Rozhodnutie o nároku na náhradu trov dovolacieho konania dovolací súd neodôvodňuje (§ 451 ods. 3 veta druhá CSP).

23. Toto rozhodnutie prijal senát najvyššieho súdu pomerom hlasov 3 : 0.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 31. marca 2020



JUDr. Viera Petříková, v.r.
predsedníčka senátu

JUDr. Jozef Kolcun, PhD., v.r.
člen senátu

JUDr. Mária Trubanová, PhD., v.r.
členka senátu

Za správnosť vyhotovenia : Jarmila Uhlířová

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava II
 Obec: BA-m.č. RUŽINOV
 Katastrálne územie: Ružinov

Vytvorené cez katastrálny portál

Dátum vyhotovenia 09.09.2020
 Čas vyhotovenia 19:28:32

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5463

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
10/ 1	354	zastavaná plocha a nádvorie	18	1		, 204
10/ 2	148	zastavaná plocha a nádvorie	16	1		, 204
11/ 1	295	zastavaná plocha a nádvorie	16	1		, 204
11/ 2	175	zastavaná plocha a nádvorie	17	1		, 204
12	207	záhrada	4	1		, 204

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Druh chránenej nehnuteľnosti:

204 - Ochranné pásmo nehnuteľnej kultúrnej pamiatky, pamiatkovej rezervácie alebo pamiatkovej zóny

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
2496	10/ 2	12	ZD-Radničné nám.7		1
2496	11/ 1	12	ZD-Radničné nám.7		1

Legenda:

Druh stavby:

12 - Budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavená na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 PRO BIOS spol. s r.o., neštátna poliklinika, Ružová dolina 21,
 Bratislava, PSČ 821 09, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia	Zmluva o predaji časti podniku č.2128/2002 podľa V-7261/02 z 1.1.2003 - PVZ 629/03
Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva V-588/05 zo dňa 23.3.2005 - PVZ 1286/0
Titul nadobudnutia	Kúpna zmluva podľa V-28840/09 zo dňa 26.1.2010 - PVZ 474/10

ČASŤ C: TARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje:

Rozhodnutie č. PUSR-2019/10790-9/54183/GUL zo dňa 21.08.2019 o vyhlásení ochranného pásma nehnuteľných národných kultúrnych pamiatok (C KN parc.č. 10/1, 10/2, 11/1, 11/2, 12), Z-18907/19

- 1 Rozh.č.MK-4201/2009-10/10704 zo dňa 4.9.2009 - PVZ 638/10
- 1 Rozhodnutie č. MK-1442/2011-10/5922 zo dňa 29.4.2011 (vyhlásenie súboru piatich reliéfov tvoriacích výtvarnú výzdobu budovy súp.č. 2496 na parc.č. 11/1 za národnú kultúrnu pamiatku), Z-10880/11
- 1 Zápis GP č. 31/2014 (ov. č. 860/2014), R-1889/14

Poznámka:

Bez zápisu.

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA NEHNUTEĽNOSTÍ

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
medzi

Predávajúcim:

Obchodné meno: **PRO BIOS spol. s r. o. neštátna poliklinika**
 Sídlo: **Ružová dolina 21, 821 09 Bratislava**
 IČO: **31 392 946**
 Bankové spojenie:
 IBAN: **SK.....**
 Štatutárny orgán: **JUDr. Ivan Provazník, konateľ**
 zapísaný: **v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro,**
vložka číslo: 8750/B

(ďalej len „Predávajúci“)

a

Kupujúcim:

Názov: **Mestská časť Bratislava - Ružinov**
 Sídlo: **Mierová č. 21, 827 05 Bratislava – mestská časť Ružinov**
 IČO: **00 603 155**
 Bankové spojenie:
 IBAN: **SK.....**
 Štatutárny orgán: **Ing. Martin Chren, starosta Ružinova**

(ďalej len „Kupujúci“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok:

Definície

a Na účely tejto zmluvy, jej dodatkov, príloh a právnych úkonov vykonaných na jej základe budú mať slovné spojenia uvedené v tomto bode nasledovný význam:

- „Preberacie konanie“ je konanie podľa bodu 8.2 Zmluvy, ktorého účelom je odovzdanie Prevádzaných nehnuteľností Predávajúcim a ich prevzatie Kupujúcim;
- „Preberací protokol“ je protokol spísaný Zmluvnými stranami po ukončení preberacieho konania;
- „Kúpna cena“ je dohodnutá cena, ktorú sa Kupujúci zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu za prevod vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam;
- „Kúpna zmluva“ je zmluva o prevode vlastníctva podľa zákona č. 40/1964 Zb. – Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, na základe ktorej dôjde k prevodu vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam na kupujúceho,

• „**Podanie**“ je akékoľvek oznámenie, výzva, žiadosť alebo iný úkon uskutočnený na základe tejto Zmluvy;

• „**Súvisiace náklady**“ sú náklady súvisiace s prevodom vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam na kupujúceho, a to:

1. náklady na notárske overenie podpisu (legalizácia) štatutárneho orgánu Predávajúceho na Kúpnej zmluve,
2. náklady na notárske overenie listín (vidimácia) požadovaných ako príloha návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností,
3. správne poplatky za konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam v prospech Kupujúceho.

• „**Zmluva**“ je táto zmluva o prevode vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam;

1. Úvodné ustanovenia

- 1.1. Predávajúci vyhlasuje a výpisom z listu vlastníctva č. 5463 vedeným Okresným úradom Bratislava – katastrálnym odborom pre okres Bratislava II, obec Bratislava - m. č. Ružinov, katastrálne územie Ružinov dokladá, že je výlučným vlastníkom nehnuteľností v spoluvlastníckom podiele 1/1 špecifikovaných nasledovne:

1.1.1.

- stavba, súpisné číslo 2496, postavená na parc. č. 10/2 o výmere 148 m², druh stavby: budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia, popis stavby: ZD-Radničné nám.7, umiestnenie stavby: stavba postavená na zemskom povrchu,
- stavba, súpisné číslo 2496, postavená na parc. č. 11/1 o výmere 295 m², druh stavby: budova zdravotníckeho a sociálneho zariadenia, popis stavby: ZD-Radničné nám.7, umiestnenie stavby: stavba postavená na zemskom povrchu,

d'alej len „Prevádzaná stavba“

1.1.2.

- pozemok – parcela KN-C č. 10/1 o výmere 354 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, pozemok je umiestnený v zastavanom území obce, spôsob využívania: pozemok, na ktorom je dvor,
- pozemok – parcela KN-C č. 10/2 o výmere 148 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, pozemok je umiestnený v zastavanom území obce, spôsob využívania: pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom,
- pozemok – parcela KN-C č. 11/1 o výmere 295 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, pozemok je umiestnený v zastavanom území obce, spôsob využívania: pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom,
- pozemok – parcela KN-C č. 11/2 o výmere 175 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, pozemok je umiestnený v zastavanom území obce, spôsob využívania: pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom,
- pozemok – parcela KN-C č. 12 o výmere 207 m², druh pozemku: záhrada, pozemok je umiestnený v zastavanom území obce, spôsob využívania: pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny

d'alej len „Prevádzané pozemky“

nehnutelnosti uvedené v bode 1.1.1. a 1.1.2. tejto zmluvy (Prevádzaná stavba a Prevádzané pozemky) ďalej spolu len „Prevádzané nehnuteľnosti“.

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je prejav vôle Predávajúceho previesť vlastnícke právo k Prevádzaným nehnuteľnostiam za podmienok uvedených nižšie v tejto Zmluve a za kúpnu cenu dojednanú v ust. čl. 4.1 tejto Zmluvy a súčasne prejav vôle Kupujúceho za podmienok uvedených v tejto Zmluve nadobudnúť Prevádzané nehnuteľnosti do svojho výlučného vlastníctva v spoluvlastníckom podiele 1/1 a záväzok Kupujúceho zaplatiť Predávajúcemu kúpnu cenu vo výške a za podmienok dojednaných v ust. čl. 4.2 tejto Zmluvy.
- 2.2. Prevádzané nehnuteľnosti prechádzajú do výlučného vlastníctva Kupujúceho na základe tejto Zmluvy a vkladu vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností, a to dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu v Bratislave – odbor katastrálny o povolení vkladu vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam v prospech Kupujúceho.
- 2.3. Za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, predáva Predávajúci Prevádzané nehnuteľnosti Kupujúcemu do výlučného vlastníctva Kupujúceho a Kupujúci Prevádzané nehnuteľnosti kupuje.

3. Vyhlásenia Zmluvných strán

3.1 Predávajúci vyhlasuje, že:

- 3.1.1 výpis z listu vlastníctva č. 5463 vedený pre okres Bratislava II, obec Bratislava – m.č. Ružinov, katastrálne územie Ružinov, uvedený v článku 1.1 tejto zmluvy, úplne odráža aktuálny právny stav Prevádzaných nehnuteľností,
- 3.1.2 nie je obmedzený vo svojich právach disponovať s Prevádzanými nehnuteľnosťami, a že na Prevádzaných nehnuteľnostiach neviazu žiadne záložné práva, vecné bremená ani obdobné ťarchy tretích osôb s výnimkou obmedzení vyplývajúcich z právnych skutočností uvedených v bode 3.2. tohto článku Zmluvy.
- 3.1.3 nebol podaný žiaden návrh na vklad, návrh alebo podnet na záznam alebo poznámku, týkajúci sa akýchkoľvek práv k Prevádzaným nehnuteľnostiam, v dôsledku ktorého bude alebo by mohol byť právny stav Prevádzaných nehnuteľností zmenený,
- 3.1.4 k Prevádzaným nehnuteľnostiam, ako aj vo vzťahu k súčasnemu vlastníkovi, t.j. Predávajúcemu, nie sú vedené žiadne iné súdne spory súvisiace s Prevádzanými nehnuteľnosťami, s výnimkou súdnych konaní uvedených v bode 3.3. tohto článku Zmluvy, nie je vedené žiadne vyrovnávacie konanie, exekučné konanie, a ani správne konanie (vyvlastnenie) súvisiace s Prevádzanými nehnuteľnosťami a Predávajúcemu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu týchto konaní,
- 3.1.5 vlastnícke právo k Prevádzaným nehnuteľnostiam a výkon všetkých jeho imanentných súčastí, najmä právo Prevádzané nehnuteľnosti užívať a prevádzať nie je obmedzené žiadnym zmluvným vzťahom, dohodou alebo jednostranným vyhlásením voči tretej osobe, či už v ústnej alebo písomnej forme; najmä nájomným vzťahom alebo obligačným predkupným právom s výnimkou obmedzení uvedených v bode 3.2 tohto článku Zmluvy,

- 3.1.6 Predávajúci sa zaväzuje, že odo dňa podpisu tejto zmluvy do dňa nadobudnutia vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam Kupujúcim Prevádzané nehnuteľnosti nezaťaží, nebude s nimi fakticky a ani právne disponovať a nezriadi právo užívania k nim,
- 3.1.7 Prevádzané nehnuteľnosti sú riadne vybavené prípojkami na verejné siete (ako sú kanalizácia, vodovod, elektrina a plyn),
- 3.1.8 na prevod vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam nie je potrebný súhlas akejkoľvek tretej osoby, orgánu štátnej správy, alebo akéhokoľvek iného orgánu verejnej moci.

3.2 Predávajúci prehlasuje, že vlastnícke právo k Prevádzaným nehnuteľnostiam a výkon všetkých jeho imanentných súčastí, najmä právo Prevádzané nehnuteľnosti užívať a prevádzať nie je obmedzené žiadnym zmluvným vzťahom, dohodou alebo jednostranným vyhlásením voči tretej osobe s výnimkou:

- užívania nebytových priestorov s podlahovou plochou 65,50 m² nachádzajúcich sa v Prevádzanej stavbe so súpisným číslom 2496, postavenej na parc. č. 10/2, kat. územie: Ružinov, popis stavby: ZD-Radničné nám.7, Alojzom Šubínom, nar. 01.02.1939 spolu s manželkou Annou Šubínovou, nar. 18.07.1939, obaja bytom: Radničné námestie č. 7 v Bratislave, na účely bývania.

3.3 Predávajúci prehlasuje, že vo vzťahu k Prevádzaným nehnuteľnostiam, ani žiadnej ich časti nie je vedený iný súdny spor ako:

- súdny spor vedený na Okresnom súde Bratislava II., sp. zn. 16C 10/2014, v právnej veci žalobcov: 1./ Alojz Šubín, 2./ Anna Šubínová, obaja bytom Radničné nám. č. 7 v Bratislave proti žalovanému: PRO BIOS, spol. s r.o. neštátna poliklinika, (Predávajúci) o určenie existencie spoločného nájmu bytu manželmi.

3.4 Pokiaľ sa preukáže, že ktorékoľvek z vyhlásení uvedených v článku 3.1. tejto zmluvy nebolo v čase uzatvorenia tejto zmluvy pravdivým, alebo v čase nasledujúcim po uzatvorení tejto zmluvy prestalo byť pravdivým v dôsledku konania Predávajúceho alebo skutočností uvádzané Predávajúcim v bodoch 3.2 a 3.3 tejto Zmluvy nezodpovedajú skutočnému právnemu stavu Prevádzaných nehnuteľností, má sa za to, že Prevádzané nehnuteľnosti majú právne alebo faktické vady (podľa ich povahy), ktoré sa Predávajúci zaväzuje odstrániť bez zbytočného odkladu po tom, ako ho na existenciu právnej alebo faktickej vady Prevádzaných nehnuteľností Kupujúci upozorní. Pokiaľ nedôjde k odstráneniu väd uvedených v predchádzajúcej vete, zaväzuje sa Predávajúci nahradiť škodu, ktorá vznikne Kupujúcemu v dôsledku právnych a/alebo faktických väd Prevádzaných nehnuteľností.

3.5 Kupujúci berie na vedomie a zároveň akceptuje, že vlastnícke právo a užívanie Prevádzaných nehnuteľností je obmedzené právnymi skutočnosťami uvedenými v bodoch 3.2 a 3.3 tohto článku Zmluvy,

3.6 Kupujúci vyhlasuje, že sa pred uzavretím tejto Zmluvy oboznámil so súčasným stavom Prevádzaných nehnuteľností, ich stav mu je z osobnej prehliadky dostatočne známy aj s ohľadom na vyhlásenia Predávajúceho podľa bodu 3.1 tejto Zmluvy a Prevádzané nehnuteľnosti nadobúda do svojho výlučného vlastníctva v stave v akom stoja a ležia.

3.7 Kupujúci vyhlasuje, že kúpu Prevádzaných nehnuteľností schválilo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Ružinov na svojom zasadnutí dňa 25.09.2018 Uznesením č. 669/XLI/2018, ktoré tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy.

4. Kúpna cena, platobné podmienky

4.1 Kúpna cena za Prevádzané nehnuteľnosti bola stanovená dohodou Zmluvných strán na sumu vo výške **400.000,-EUR**, slovom štyristotisíc Eur bez DPH (ďalej len „Kúpna

cena“). Predaj Prevádzaných nehnuteľností nepodlieha DPH v zmysle ust. § 38 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len ako „zákon o DPH“)/.

4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Kúpna cena bude uhradená Kupujúcim nasledovne:

Suma vo výške 400.000,- € (slovom štyristotisíc eur) zodpovedajúca kúpnej cene (ďalej len „predmet úschovy“) bude kupujúcim vložená v deň uzatvorenia tejto zmluvy do notárskej úschovy zriadenej v Notárskej kancelárii (ďalej len „notár“) na dobu 90 kalendárnych dní, a to zložením peňažných prostriedkov na príslušný bankový účet notára vedený v pod č., IBAN SK..... s názvom - účet notárskej úschovy, kde bude predmet úschovy uschovaný (ďalej len „Notárska úschova“). Doklad o zložení predmetu úschovy do Notárskej úschovy na príslušnom bankovom účte notára sa kupujúci zaväzuje predložiť predávajúcemu bezodkladne po zložení predmetu úschovy do Notárskej úschovy. Podmienky vyplatenia (uvoľnenia) predmetu úschovy v prospech bankového účtu predávajúceho uvedeného v záhlaví tejto zmluvy sa budú riadiť výlučne touto Zmluvou a Zápisnicou o prijatí peňazí do notárskej úschovy (ďalej v texte len ako „Zápisnica“). Notár uvoľní predmet úschovy na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v nasledujúci pracovný deň po dni, kedy bude notárovi predložený nasledovný dokument:

- výpis z listu vlastníctva č. 5463 použiteľný na právne úkony pre katastrálne územie Ružinov, obec BA-m.č. Ružinov, okres Bratislava II na Prevádzané nehnuteľnosti, na ktorom bude v časti B: „Vlastníci a iné oprávnené osoby“ Kupujúci uvedený ako výlučný vlastník Prevádzaných nehnuteľností v podiele 1/1. a časť C “Ťarchy bude bez zápisu.

Výpis z listu vlastníctva č. 5463 je oprávnená predložiť notárovi ktorákoľvek zmluvná strana. Všetky náklady spojené so zriadením notárskej úschovy znáša Kupujúci.

Za splnenie povinností kupujúceho uhradiť predávajúcemu Kúpnu cenu sa považuje deň pripísania predmetu úschovy na bankový účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

Po pripísaní Kúpnej ceny na účet Predávajúceho, tento bezodkladne vystaví a následne aj doručí Kupujúcemu k prijatej Kúpnej ceny faktúru, v zmysle príslušných právnych noriem.

5. Úprava práv k zastavaným pozemkom

5.1 Predávajúci je vlastníkom pozemkov zastavaných Prevádzanou stavbou špecifikovanou v bode 1.1.1. tejto Zmluvy.

5.2 Pozemky, ktoré sú zastavané Prevádzanou stavbou, sú súčasťou Prevádzaných pozemkov špecifikovaných v bode 1.1.2. tejto Zmluvy a sú predmetom prevodu vlastníckeho práva podľa ust. čl. 2 Zmluvy.

6. Vklad do katastra nehnuteľností

6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá na Okresný úrad Bratislava – katastrálny odbor, spoločne so všetkými prílohami výlučne Predávajúci bez zbytočného odkladu po uzavretí tejto Zmluvy a zriadení Notárskej úschovy podľa bodu 4.2 tejto Zmluvy.

7. Úhrada nákladov

7.1 Zmluvné strany sa dohodli, že náklady súvisiace s prevodom vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam, ako správny poplatok za konanie o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, náklady súvisiace s notárskym overením podpisu štatutárneho orgánu

Predávajúceho (legalizácia) a náklady súvisiace s notárskym overením listín priložených ako prílohy k návrhu na vklad (vidimácia) (ďalej len „Súvisiace náklady“) znáša v plnom rozsahu Predávajúci.

8. Odovzdanie a prevzatie Prevádzaných nehnuteľností

- 8.1 Predávajúci písomne vyzve Kupujúceho na prevzatie Prevádzaných nehnuteľností do užívania do 10 kalendárnych dní odo dňa rozhodnutia Okresného úradu Bratislava – katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva kupujúceho k Prevádzaným nehnuteľnostiam.
- 8.2 Prevzatie Prevádzaných nehnuteľností sa uskutoční v termíne určenom Predávajúcim v lehote uvedenej v bode 8.1. tejto Zmluvy alebo v inom vzájomne dohodnutom termíne a Kupujúci sa zaväzuje zúčastniť sa ho. O výsledku odovzdania Prevádzaných nehnuteľností Predávajúcim a ich prevzatia Kupujúcim vyhotovia Zmluvné strany preberací protokol (ďalej len „Preberací protokol“).
- 8.3 Kupujúci je oprávnený užívať Prevádzané nehnuteľností odo dňa podpisu Preberacieho protokolu.
- 8.4 Pokiaľ sa Kupujúci nezúčastní Preberacieho konania, alebo bezdôvodne odmietne podpísať Preberací protokol platí, že ku dňu uvedenému vo výzve Predávajúceho ako termín Prevzatia Prevádzaných nehnuteľností podľa bodu 8.1. tejto Zmluvy nemajú Prevádzané nehnuteľnosti vady a Kupujúci Prevádzané nehnuteľnosti prevzal do riadneho a nerušeného užívania tak ako stoja a ležia.
- 8.5 Predávajúci sa zaväzuje pri preberacom konaní Prevádzaných nehnuteľností odovzdať Kupujúcemu spisovú dokumentáciu týkajúcu sa Prevádzaných nehnuteľností, ktorou disponuje.

9. Zodpovednosť predávajúceho za vady

9.1 Predávajúci zodpovedá výlučne za:

- 9.1.1. vady, ktoré vznikli v dôsledku skutočnosti, že Prevádzané nehnuteľnosti nemajú vlastností výslovne vymienené Kupujúcim alebo nemajú vlastností, o ktorých Predávajúci vyhlásil, že ich Prevádzané nehnuteľnosti majú,
- 9.1.2. právne vady Prevádzaných nehnuteľností.

9.2 Predávajúci predovšetkým nezodpovedá za vady, ktoré

- 9.2.1. spôsobil na Prevádzaných nehnuteľnostiach Kupujúci ich poškodením alebo ich nenáležitým užívaním po ich odovzdaní, alebo
- 9.2.2. vznikli používaním a opotrebením Prevádzaných nehnuteľností, alebo
- 9.2.3. existovali v čase odovzdania Prevádzaných nehnuteľností Kupujúcemu, alebo
- 9.2.4. zjavné vady alebo vady, ktoré možno zistiť z príslušnej evidencie katastra nehnuteľností.

10. Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

- 10.1 V prípade omeškania Kupujúceho s riadnym a včasným zriadením Notárskej úschovy podľa bodu 4.2 tejto Zmluvy o viac ako 30 kalendárnych dní má Predávajúci právo okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom,

kedy sa o ňom Kupujúci preukázateľne dozvedel alebo pri zachovaní náležitej starostlivosti dozvedieť mohol. V takomto prípade nie je Predávajúci svojim prejavom vôle scudzit' nehnuteľnosť Kupujúcemu viazaný a kúpna zmluva sa zrušuje. Zmluvné strany sú si povinné vydať si vzájomne poskytnuté plnenia.

10.2 V prípade, ak príslušný katastrálny odbor okresného úradu napriek riadne podanému resp. v lehote doplnenému alebo upravenému návrhu na vklad vlastníckeho práva navrhovateľom a včas poskytnutej súčinnosti Kupujúceho návrh na vklad zamietne, má Kupujúci právo okamžite odstúpiť od kúpnej zmluvy. Toto právo patrí Kupujúcemu len v prípade, ak je nedostatok návrhu na vklad neodstrániteľný. Právo Kupujúceho na okamžité odstúpenie od zmluvy zaniká v prípade, ak Predávajúci ako navrhovateľ podal bezodkladne po zamietnutí návrhu na vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnosti nový návrh na vklad na príslušný katastrálny odbor. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom, kedy sa o ňom Predávajúci preukázateľne dozvedel alebo pri zachovaní primeranej starostlivosti dozvedieť mohol. V takomto prípade nie je Kupujúci svojim prejavom vôle uhradiť Predávajúcemu kúpnu cenu za nehnuteľnosť a nadobudnúť vlastnícke právo k nehnuteľnosti viazaný a kúpna zmluva sa zrušuje. Zmluvné strany sú si povinné vydať všetky vzájomne poskytnuté plnenia.

10.3 V prípade, ak je Predávajúci v omeškaní s odovzdaním Prevádzaných nehnuteľností podľa bodu 8.1. tejto Zmluvy o viac ako 30 kalendárnych dní, je Kupujúci oprávnený okamžite odstúpiť od kúpnej zmluvy. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom, kedy sa o ňom Predávajúci preukázateľne dozvedel alebo pri zachovaní primeranej starostlivosti dozvedieť mohol. V takomto prípade nie je Kupujúci svojim prejavom vôle uhradiť Predávajúcemu kúpnu cenu za nehnuteľnosť a nadobudnúť vlastnícke právo k nehnuteľnosti viazaný a kúpna zmluva sa zrušuje. Zmluvné strany sú si povinné vydať všetky vzájomne poskytnuté plnenia.

10.4 Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť inak, ako z dôvodov uvedených v tomto článku Zmluvy alebo z dôvodov stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

11. Doručovanie

11.1 Komunikácia medzi Predávajúcim a Kupujúcim, najmä akékoľvek oznámenia, výzvy, žiadosti (ďalej spolu len „Podanie“) uskutočnené podľa tejto zmluvy, sa musia uskutočniť v písomnej forme. Podanie sa považuje za riadne uskutočnené, ak bolo doručené doporučenou poštou, alebo elektronickou poštou (e-mailom). Kupujúci je oprávnený doručiť Podanie, okrem spôsobov uvedených v predchádzajúcej vete, aj osobne.

11.2 Podanie odoslané prostredníctvom pošty sa bude považovať za doručené uplynutím lehoty 14 kalendárnych dní od odoslania doporučeného Podania na adresu zmluvných strán uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu, ktorú zmluvná strana oznámi podľa tejto zmluvy druhej zmluvnej strane v prípade jej zmeny, a to bez ohľadu na úspešnosť doručenia, pričom odoslanie Podania odosielaajúca strana preukáže predložením podacieho lístku.

11.3 Podanie uskutočnené elektronickou poštou (e-mailom) sa bude považovať za doručené do 24 hod. od odoslania Podania v prípade, ak v tejto lehote nepríde odosielateľovi správa o nemožnosti doručenia Podania.

12. Spoločné ustanovenia

- 12.1 Kupujúci splnomocňuje Predávajúceho na opravu chýb a iných nesprávností obsiahnutých v tejto Zmluve, najmä zrejmych chýb v písaní, počítaní a tiež na doplnenie údajov, pokiaľ sú tieto potrebné na účely konania pred štátnymi orgánmi, orgánmi samosprávy a inými osobami vo veciach súvisiacich s vkladom vlastníckych práv podľa tejto zmluvy do Katastra nehnuteľností.

13. Záverečné ustanovenia

- 13.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo Zmluvných strán. Vecno-právne účinky nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Bratislava – katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam do Katastra nehnuteľností.
- 13.2 Na vzťahy upravené touto zmluvou ako aj na vzťahy vznikajúce z tejto Zmluvy sa použijú primerane ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
- 13.3 Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, možno túto zmluvu meniť a dopĺňať len písomne, a to na základe dohody Zmluvných strán vyhotovenej vo forme datovaného a číslovaného dodatku k tejto zmluve podpísaného obidvoma Zmluvnými stranami.
- 13.4 Neplatnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť tejto zmluvy ako celku.
- 13.5 Táto zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých po jednom obdržia obe zmluvné strany, zvyšné exempláre slúžia ako podklad pre vklad vlastníckeho práva k Prevádzaným nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností.
- 13.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
Príloha č. 1 - list vlastníctva č. 5463, k.ú. Ružinov,
Príloha č. 2 – Uznesenie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava – Ružinov č. 669/XLI/2018 zo dňa 25.09.2018,
- 13.7 Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Za predávajúceho:

V Bratislave dňa:

PRO BIOS spol. s r.o. neštátna poliklinika
JUDr. Ivan Provazník
konateľ

Za kupujúceho:

V Bratislave dňa:

Mestská časť Bratislava – Ružinov
Ing. Martin Chren
starosta Ružinova

Príloha č. 9.

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER
NA INTERNETE

Microsoft

DITEC

Slovensky  English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony I

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 8750/B

Obchodné meno:	PRO BIOS spol. s r.o. neštátna poliklinika	(od: 11.06.2001)
Sídlo:	Ružová dolina 21 Bratislava 821 09	(od: 11.06.2001)
IČO:	31 392 946	(od: 18.04.1995)
Deň zápisu:	18.04.1995	(od: 18.04.1995)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 18.04.1995)
Predmet činnosti:	kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi v rozsahu voľnej živnosti	(od: 18.04.1995)
	kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti v rozsahu voľnej živnosti	(od: 18.04.1995)
	zariadenia spoločných vyšetrovacích a liečebných zložiek v odboroch : rádiológia, klinická imunológia a alergológia, patológia, fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia	(od: 08.01.2008)
	reklamné a marketingové služby,	(od: 11.03.2008)
	činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov	(od: 11.03.2008)
	vykonávanie mimoškolskej vzdelávacej činnosti	(od: 11.03.2008)
	organizovanie športových, kultúrnych a iných spoločenských podujatí	(od: 11.03.2008)
	prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu	(od: 11.03.2008)
	prenájom hmotných vecí	(od: 11.03.2008)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu	(od: 11.03.2008)
	prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom	(od: 21.02.2009)
	poskytovanie ambulantnej zdravotnej starostlivosti : ambulancie v odboroch : všeobecná ambulantná zdravotná starostlivosť o deti a dospelých, gynekológia a pôrodnictvo, ultrazvuk v gynekológii a pôrodnictve, všeobecné lekárstvo, akupunktúra, anesteziológia a intenzívna medicína, dermatovenerológia, detská chirurgia, diabetológia, poruchy látkovej premeny a výživy, endokrinológia aj so zameraním na osteodenzitometriu, chirurgia, vnútorné lekárstvo, kardiológia, klinická psychológia, nefrológia, neurológia, ortopédia, pediatrická ortopédia, otorinolaryngológia, urológia, oftalmológia, pediatrická oftalmológia, onkológia vo vnútornom lekárstve, angiológia, klinická imunológia a alergológia, pediatrická endokrinológia, onkológia v gynekológii, fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia, neurochirurgia	(od: 27.01.2012)

Spoločníci:

**Formuláre na podávanie elektronických návrhov na zápis do OR | Formuláre na
podávanie listinných návrhov na zápis do OR**